

Hilde Dominová

(V)zlet z popola

Výber z diela

Z nemeckého originálu Gesammelte Gedichte
preložil Tomáš Gáll

Vyšlo vo Vydavateľstve Q111
J. C. Hronského 4, 831 02 Bratislava
Tel. 02 44457 057, e-mail q111@stonline.sk
roku 2009

Redakčne pripravila Kveta Dašková

Grafická úprava a obálka
Kveta Dašková

Sadzba a zalomenie JAGAtyp, s. r. o.
Tlač Arimes, Bratislava

ISBN 978-80-89092-52-9

•Lyrika

Nevyslovené slovo

rozpäté
medzi

slovom a slovom

•Slová

Slová sú zrelé granátové jablká,
padajú na zem
a otvárajú sa.
Všetko vnútri sa odhaluje,
plod vyzlieka svoje tajomstvo donaha
a obnažuje svoje jadro,
nové tajomstvo.

•Pohyblivá krajina

Človek musí môcť odísť
a predsa byť ako strom:
akoby zostával koreňmi v zemi,
akoby sa pohybovala krajina a my pevne stáli.
Musí zadržať dych,
kým nestichne vietor
a vôkol nás nezačne prúdiť cudzí vzduch,
kým hra svetla a tieňov,
zelene a blankytu
neodhalí známe veci
a my sa ocitneme Doma,
kde je aj to,